

松下幸之助記念財団 研究助成  
研究報告

## 【氏名】

水口 拓寿

## 【所属】(助成決定時)

東京大学大学院人文社会系研究科中国思想文化学講座 助教

## 【研究題目】

戦後台湾の文化政策における孔子廟の役割: 中華文化復興運動・本土化・兩岸交流の文脈から

## 【研究の目的】

儒教の開祖とされる孔子を祭る施設「孔子廟」と、そこで行われる代表的な儀礼「釈奠」は、政権の公認する「正しい儒教文化のあり方」を視覚的・聴覚的に表現することにより、その政権の正統性を宣伝する装置として、東アジアの社会に存立してきた。台湾では孔子廟と釈奠のそうした性格が、現在まで一貫して顕著である。本研究では、政府招集の「祭孔礼楽工作委員会」が1968-70年に実施した孔子廟と釈奠の改革、2006年と08年から台北市孔廟(政府直轄地たる台北市の市立孔子廟)で始まった郷賢(郷土の賢人)の入祀儀礼と春祭(春の釈奠)、及び今世紀初頭から各地で盛んとなった、「孔子崇敬を媒介項とする中国大陸との文化交流」のパフォーマンスとして釈奠を利用する動きに注目して、孔子廟や釈奠に与えられたこれらの変化が、中華文化復興運動・本土化・兩岸交流という文化政策の趨勢を、「正しい儒教文化のあり方(特に、政策に対する儒教文化の正しい呼応の仕方)」という局面において、各々どのように反映する現象であったかを分析した。

## 【研究の内容・方法】

戦後台湾における文化政策の沿革が、孔子廟という場に影響した結果として生じた変化を、ハードウェアの部分、即ち孔子廟という儀礼空間の構造に関する変化、及びソフトウェアの部分、即ち「礼楽」と総称される、儀注(式次第)・所作・衣冠・器具・供物・楽舞・祝文(孔子に献げる願文)等に関する変化の両面に着眼し、こうした視覚的・聴覚的要素の更新行為を通して表出された「正しい儒教文化のあり方」の内実を、ミクロなテキスト分析の積み重ねに基づく帰納という方法で把握した。本研究では孔子廟と釈奠の改革に託されたメッセージを、あくまで当事者側の意図に即して把握することを目指し、そのための情報源として、祭孔礼楽工作委員会が往年に遺した会議記録や、孔子廟を運営する行政機関が近年に発行した報告書・プレスリリース、及び儀礼の関係者から直接に発せられる語りを重視した。

2010年10月から11年2月までは、主にそれまでに収集済の一次資料や先行研究を利用して、上記3度の変化において規定された儀礼空間と礼楽を整理し、各々の特徴的部分を洗い出した。また台北市を初めとする孔子廟の運営機関が発行したプレスリリース等や、実際に行われた儀礼に関するマスコミの報道記事を用いて、台湾の孔子廟と釈奠に関する特に今世紀の動向を、本土化や兩岸交流という文化政策の反映という観点から分析した。3月には台北市に渡航し、行政院・内政部・国史館等で、本研究に関連する一次資料や研究文献を収集すると共に、台北市孔廟の春祭とその関連行事に参列して、儀礼の各種関係者との「訪談」を行った。11年4月から9月までは、3月の台湾渡航により得られた大部の資料(特に祭孔礼楽工作委員会の会議記録)を用いて、中華文化復興運動という文化政策が儀礼空間や礼楽に与えた影響を分析した。なお9月には、中国大陸の孔子研究院で開催された「第4回世界儒学大会」に出席し(渡航費用は主催者より提供)、大陸・台湾・韓国等の研究者と交流すると共に、現地(孔子の故郷である山東省曲阜市)の孔子廟における釈奠と関連行事に参列して、大陸における孔子廟の現在について、本研究に資するような一連の検討材料を

得た。

【結論・考察】

戦後台湾の文化政策における孔子廟の役割の、(A)前近代から継続する本質的部分、(B)戦後台湾における変遷の特殊性に関して、それぞれ次のように把握された。

(A)前近代中国と戦後台湾の政権は、いずれも儒教文化を「中華文化」と殆どイコールな記号として認識した上で、孔子廟に表現される「正しい儒教文化のありかた」に介入することを、「中華文化」を復興・更生する事業の一環として重大視した。故に、政権による孔子廟や釈奠の改革という行為には、自身が「正統な中華政権」であることを内外へて宣言する意図が強く伴った。

(B)但し戦後台湾の政権による孔子廟と釈奠の改革では、常に「中華文化」(グローバル)志向と「本土たる台湾の文化」(ローカル)志向という、2つの方向性を意識しながら「正しい儀礼空間と儀礼内容」が模索された。中華文化復興運動の中では専ら前者の方向性が鼓吹され、後者が抑圧されたが、本土化政策の中では両者の折衷が図られた。そして兩岸交流政策の中では、台湾と中国大陸の孔子廟や釈奠を「中華文化の多様な(ローカルな)現れ」として対等に評価し、自身の中華アイデンティティを相対化することで、グローバルとローカルの志向が止揚された。

以上